

4.10.2 Grade 3 - ELA/Literacy - All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the grade 3 ELA/L Test. Refer to Section 4.10.1 for the administration script for all units for the grade 3 Mathematics Test.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should *ONLY* be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1-2	Grade 3: 75 Minutes	Test bookletsPencilsScratch paper		

Instructions for Preparing to Test



आज आप अंग्रेज़ी भाषा कला/साक्षरता की परीक्षा देने जा रहे हैं। आपकी डेस्क पर कोई भी अस्वीकृत इलेक्ट्रॉनिक उपकरण नहीं होना चाहिए। कॉल करने, टेक्स्ट संदेश लिखने/पढ़ने/भेजने और तस्वीरें खींचने की अनुमति नहीं है। यदि इस समय आपके पास सेल फोन या कोई भी अन्य इलेक्ट्रॉनिक उपकरण है, तो कृपया उसे ऑफ़ कर दें और अपना हाथ उठाएँ। यदि परीक्षा के दौरान आपके पास कोई भी अस्वीकृत इलेक्ट्रॉनिक उपकरण पाया गया, तो आपको अंक नहीं मिलेंगे।

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.



मै परीक्षा सामग्री बाँट रहा/ही हूँ, कृपया तब तक शांत बैठे।

Distribute scratch paper, wooden Number 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.



यद्ि यूनटि 1: **अपनी परीक्षा पुस्तिका पर सबसे ऊपर बॉक्स A में अपना प्रथम और अंतिम नाम** लिखें।

यद्ि यूनिट 2: जाँचें और सुनश्चिति करें कि आपकी परीक्षा पुस्तिका पर सबसे ऊपर बॉक्स A में आपका प्रथम और अंतिम नाम लिखा हो।

Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.



Instructions for Administering all Units



पेज के किनारे पर मौजूद लेबलों का उपयोग करते हुए, अपनी परीक्षा पुस्तिका में यूनिट __ (उपयुक्त यूनिट भरें) का पहला पेज खोलें और मैं निर्देश पढ़कर सुनाता जाऊँगा/गी, उनका पालन करते जाएँ। जब तक मैं न कहूँ तब तक पेज *न* पलटे।

आज आप ग्रेड 3 की अंग्रेज़ी भाषा कला/साक्षरता परीक्षा में यूनिट __ (उपयुक्त यूनिट भरें) की परीक्षा देंगे।

हर पाठ्यांश और प्रश्न पढ़ें। उसके बाद, हर प्रश्न का उत्तर देने के निर्देशों का पालन करें। अपनी परीक्षा पुस्तिका में गोलों को पूरी तरह भरकर अपने उत्तर अंकित करें। गोलों के बाहर पेंसिल से कोई भी निशान न बनाएँ। यदा आपको कोई उत्तर बदलना हो, तो अपने पहले उत्तर को पूरी तरह से मिटाना न भूलें।

एक प्रश्न में आपसे उत्तर लिखने को कहा जाएगा। आपकी परीक्षा पुस्तिका में दिए गए स्थान में अपना उत्तर लिखें। केवल दिए गए स्थान में लिखें उत्तरों को ही अंक मिलेंगे।

यदि आपको किसी प्रश्न का उत्तर नहीं पता, तो आप अगले प्रश्न पर जा सकते हैं। यदि आप परीक्षा समय से पहले पूरी कर लें, तो आप अपने उत्तरों और केवल *इसी* यूनटि के अनुत्तरित प्रश्नों पर दोबारा जा सकते हैं। 'रुकें' (स्टॉप) संकेत के आगे न जाएँ।



यह आपकी परीक्षा पुस्तिका में निर्देशों का अंत है।

जब आपको अपनी परीक्षा पुस्तिका में 'आगे बढ़ें' (गो ऑन) संकेत दिखें, तब आप अगले पेज पर जा सकते हैं। जब आप अपनी परीक्षा पुस्तिका में 'रुकें' (स्टॉप) संकेत पर पहुँचें तो रुक जाएँ और जब तक आगे बढ़ने का निर्देश न मिले तब तक आगे *न* बढ़ें। 'आगे बढ़ें' (गो ऑन) और 'रुकें' (स्टॉप) संकेतों के उदाहरण बोर्ड पर है।

यद्ि आप परीक्षा समय से पहले पूरी कर लें और आपने इस यूनिट में अपना कार्य पूरी तरह जाँच लिया हो, तो अपना हाथ उठाएँ और मैं आपकी परीक्षा सामग्री आपसे ले लूँगा/गी। मेरे द्वारा आपकी सामग्री ले ली जाने के बाद आप उसे वापस नहीं पा सकते हैं।

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).



विकलप A

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, यूनटि समाप्त हो जाने तक कृपया शांत बैठें।

विकलप B

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, मैं आपको बाहर भेज दुँगा/गी।

वकिलप C

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, आप यूनटि समाप्त होने तक कोई भी पुस्तक या अन्य अनुमन्य सामग्री पढ़ सकते है।



क्या आपको कुछ पूछना है?

Answer student questions.



आपको मर्लिंगे . . .

(संचालति की जा रही यूनटि चुनें)

ग्रेड 3 युनटि 1: **75 मनिट** गरेड 3 युनटि 2: 75 मनिट

... इस युनटि को पुरा करने के लिए। जब परीकुषा में 10 मनिट रह जाएँगे तब मैं आपको सुचित करँगा/गी।

अगले पेज पर जाएँ। आप अब कार्य शुरु कर सकते हैं।

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can."
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are *not permitted to talk to each other* during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:



ै कुपया लखिना रोक दें, अपना सुक्रैच पेपर अपनी परीकृषा पुसुतकिा में रखें और अपनी परीकृषा पुँस्तिका बंद कर दें। हम तीन मेनिट का एक मौन सुट्रेच ब्रेंक लेंगे। कुछ भी बोलने की अनुमति

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.





Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,



आपके पास 10 मनिट बचे हैं।

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,



कार्य रोक दें। परीक्षा का समय अब समाप्त हो चुका है। अपनी परीक्षा पुस्तिका बंद कर दें। जाँचें कि आपकी परीक्षा पुस्तिका पर आपका नाम लिखा हो। मैं आपसे आपकी परीक्षा सामग्री ले लूँगा/गी।

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.



4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should *ONLY* be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

4.12.1 Grades 4 - 8 ELA/Literacy - All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1 and 2	Grades 4-8: 90 Minutes	Test bookletsAnswer documentsPencilsScratch paper		

Instructions for Preparing to Test



आज आप अंग्रेज़ी भाषा कला/साक्षरता की परीक्षा देने जा रहे है।

आपकी डेस्क पर कोई भी अस्वीकृत इलेक्ट्रॉनिक उपकरण नहीं होना चाहिए। कॉल करने, टेक्स्ट संदेश लिखने/पढ़ने/भेजने और तस्वीरें खींचने की अनुमति नहीं है। यदि इस समय आपके पास सेल फोन या कोई भी अन्य इलेक्ट्रॉनिक उपकरण है, तो कृपया उसे ऑफ़ कर दें और अपना हाथ उठाएँ। यदि परीक्षा के दौरान आपके पास कोई भी अस्वीकृत इलेक्ट्रॉनिक उपकरण पाया गया, तो आपको अंक नहीं मिलेंगे।

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.



मैं परीक्षा सामग्री बाँट रहा/ही हूँ, कृपया तब तक शांत बैठे।

Distribute scratch paper, wooden Number 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.



यदि यूनिट 1: अपनी परीक्षा पुस्तिका और उत्तर दस्तावेज़ पर सबसे ऊपर बॉक्स A में अपना प्रथम और अंतिम नाम लिखें।

यद्यिनटि 2: जाँचे और सुनश्चिति करें कि आपकी परीक्षा पुस्तिका और आपके उत्तर दस्तावेज़ पर सबसे ऊपर बॉक्स A में आपका प्रथम और अंतिम नाम लिखा हो।

Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.

Instructions for Administering Each Unit



पेज के किनारे पर मौजूद लेबलों का उपयोग करते हुए, अपनी परीक्षा पुस्तिका में यूनिट __ (उपयुक्त यूनिट भरें) का पहला पेज खोलें और मैं निर्देश पढ़कर सुनाता जाऊँगा/गी, उनका पालन करते जाएँ। जब तक मैं न कहँ तब तक पेज *न* पलटे।

आज आप ग्रेड __ (उपयुक्त ग्रेड भरें) की अंग्रेजी़ भाषा कला/साक्षरता परीक्षा में यूनिट _ (उपयुक्त यूनिट संख्या भरें) की परीक्षा देंगे।

हर पाठ्यांश और प्रश्न पढ़ें। उसके बाद, हर प्रश्न का उत्तर देने के निर्देशों का पालन करें। अपने उत्तर दस्तावेज़ में गोलों को पूरी तरह भरकर अपने उत्तर अंकति करें। गोलों के बाहर पेंसलि से कोई भी निशान न बनाएँ। यदि आपको कोई उत्तर बदलना हो, तो अपने पहले उत्तर को पूरी तरह से मटिाना न भूलें।

एक प्रश्न में आपसे उत्तर लिखने को कहा जाएगा। आपके उत्तर दस्तावेज़ में दिए गए स्थान में अपना उत्तर लिखें। अपना उत्तर दिए गए स्थान के भीतर सीमित रखना न भूलें। केवल दिए गए स्थान में लिखें उत्तरों को ही अंक मिलेंगे।

यदि आपको किसी प्रश्न का उत्तर नहीं पता, तो आप अगले प्रश्न पर जा सकते हैं। यदि आप परीक्षा समय से पहले पूरी कर लें, तो आप अपने उत्तरों और केवल *इसी* यूनटि के अनुत्तरित प्रश्नों पर दोबारा जा सकते हैं। 'रुकें' (सृटॉप) संकेत के आगे न जाएँ।



यह आपकी परीकृषा पुस्तकाि में निर्देशों का अंत है।

जब आपको अपनी परीक्षा पुस्तिका में 'आगे बढ़ें' (गो ऑन) संकेत दिखें, तब आप अगले पेज पर जा सकते हैं। जब आप अपनी परीक्षा पुस्तिका में 'रुकें' (स्टॉप) संकेत पर पहुँचें तो रुक जाएँ और जब तक आगे बढ़ने का निर्देश न मिले तब तक आगे *न* बढ़ें।

'आगे बढें' (गो ऑन) और 'रुकें' (स्टॉप) संकेतों के उदाहरण बोर्ड पर है।

यद्ि आप परीक्षा समय से पहले पूरी कर लें और आपने इस यूनिट में अपना कार्य पूरी तरह जाँच लिया हो, तो अपना हाथ उठाएँ और मैं आपकी परीक्षा सामग्री आपसे ले लूँगा/गी। मेरे द्वारा आपकी सामग्री ले ली जाने के बाद आप उसे वापस नहीं पा सकते हैं।



Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).



वकिल्प A

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, यूनटि समाप्त हो जाने तक कृपया शांत बैठे।

वकिलुप B

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, मैं आपको बाहर भेज दूँगा/गी।

वकिलप C

मेरे द्वारा आपकी परीक्षा सामग्री ले ली जाने के बाद, आप यूनटि समाप्त होने तक कोई भी पुस्तक या अन्य अनुमन्य सामग्री पढ़ सकते है।



क्या आपको कुछ पूछना है?

Answer student questions.



आपको यह यूनटि पूरी करने के लिए 90 मनिट मिलेंगे। जब परीक्षा में 10 मनिट रह जाएँगे तब मैं आपको सूचित करूँगा/गी।

अगले पेज पर जाएँ। आप अब कार्य शुरू कर सकते है।

ग्रेड 4-8

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can."
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.



If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:



कृपया लिखना रोक दें, अपना स्क्रैच पेपर अपने उत्तर दस्तावेज़ में रखें, उत्तर दस्तावेज़ को परीक्षा पुस्तिका में रखें और अपनी परीक्षा पुस्तिका बंद कर दें। हम तीन मनिट का एक मौन | स्ट्रेच ब्रेक लेंगे। कुछ भी बोलने की अनुमति नहीं है।

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.



अपनी-अपनी परीक्षा पुस्तकाएँ और उत्तर दस्तावेज़ खोलें और परीक्षा देना जारी रखें।

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,



आपके पास 10 मनिट बचे हैं।

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.



जाँचें कि आपकी परीक्षा पुस्तिका और उत्तर दस्तावेज़ पर आपका नाम लिखा हो। मैं आपसे | आपकी परीक्षा सामग्री ले लूँगा/गी।

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accessibility/ accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

